

# Holz | Bau Forum Garmisch 16

22. Forum international de la construction en bois (IHF 2016)

Le métier au service du métier

Centre des Congrès, Garmisch-Partenkirchen (GER)

du 7 au 9 décembre 2016

**fermacell**

**pavatex**

**EGGER**

**HASSLACHER  
NORICA TIMBER**

**collano**

**ERLUS**

**Henkel**

**hsbcad**

**NOVATOP**

**LIGNATUR**

**rothoblaas**

**VELUX**

Exposants



## Sponsors principaux



## Coffee sponsors



## Sponsors



### Les sessions préliminaires de l'IHF

**Session préliminaire I**  
Forum Architecture

**Session préliminaire II**  
Forum de la construction préfabriquée

**Session préliminaire III**  
Forum construction de maisons individuelles en bois

**IHF**  
Mot d'accueil  
**Le bois dans son contexte**  
Visions d'avenir et comment y parvenir ?

**Structures porteuses en bois**  
Construction industrielle et tertiaire  
Constructions multi-étages et lotissements

09.00

13.45

09.00

11.10/15.30

Mercredi 7 décembre 2016

Judi 8 décembre 2016

## 22. Forum international de la construction en bois (IHF 2016)

### Le métier au service du métier

Centre des Congrès, Garmisch-Partenkirchen (GER)  
du 7 au 9 décembre 2016

Le Forum international de la construction en bois (IHF 2016) s'adresse aux constructeurs bois, aux concepteurs ingénieurs et aux architectes et leur donne l'occasion de confronter les retours d'expérience, les réalisations et les objectifs associés au choix de structures porteuses en bois. Parallèlement, le Forum s'adresse aux concepteurs, à la maîtrise d'ouvrage publique en charge de travaux de construction, aux constructeurs bois et aux artisans, aux professionnels en exercice tout comme aux formateurs, pour leur permettre d'échanger et de s'informer de façon exhaustive.

### Traductions simultanées

Toutes les conférences de ce Forum sont en traductions simultanées en anglais et/ou français.

#### Recherche et développement

Assemblages collés  
Construction sismique  
Construire en feuillu

#### Conférence de l'invité d'honneur et hommages

9.10/11.10/15.40

18.50

**Jeudi 8 décembre 2016**

## Mercredi 7 décembre 2016

### Le logement moderne, abordable et de qualité

Presque dans toute l'Europe, se loger est devenu plus cher. Dans les grandes villes et leurs banlieues, le prix des logements et des copropriétés a beaucoup augmenté ces dernières années. Les faibles taux d'intérêt ont incité les investisseurs à placer leurs actifs dans des constructions bois. Les appartements sont devenus des placements, les loyers ont augmenté en conséquence, d'où la difficulté de trouver des logements modérés. L'afflux de réfugiés rend crucial le besoin de trouver des logements à bas coût. La question est urgente.

### Ouverture

#### Ville et campagne – le marché du logement en mutation

Animation : *Christoph Starck, LIGNUM – Holzwirtschaft Schweiz, Zurich (SUI)*

L'espace urbain qu'on fuyait naguère au profit de la verdure champêtre a repris des couleurs. La densification, la requalification et la réhabilitation génèrent des logements au goût du jour qui répondent à une demande de plus en plus forte. Les collectivités locales n'en doivent pas moins veiller à ce que les logements créés soient destinés à tout l'éventail des catégories de revenus. Il faut aussi veiller à ce que les projets de grande ampleur parviennent à créer de vrais quartiers vivants dotés d'espaces verts, de surfaces commerciales, d'espaces de contact, sans oublier une bonne interconnexion urbaine en matière notamment de transports en commun.

08.15 Accueil des participants  
*Café de bienvenue offert par la société Sihga*

08.55 Mot de bienvenue  
*Christoph Starck, LIGNUM – Holzwirtschaft Schweiz, Zurich (SUI)*

09.00 Gartenstadt 21 vert-urbain-réseau – une nouvelle démarche pour le développement de la ville dans les banlieues  
*Bastian Wahler-Zak, Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR), Bonn (GER)*

09.30 Europe en chiffres – l'évolution de la construction jusqu'en 2018  
*Martin Langen, B+L Markdaten, Bonn (GER)*

10.00 Le logement d'avenir – la ville de demain  
*Harry Gatterer, Zukunftsinstitut, Frankfurt (GER)*

10.40 Pause café  
*Pause café offerte par la société Metsä Wood*

#### Les villes en transformation et le rôle de la construction bois

11.10 Munich  
*Wolf Opitsch, Referat für Stadtplanung und Bauordnung Munich, Munich (GER)*

11.35 Helsinki  
*Kimmo Kuisma, Urban Development, City Executive Office, Helsinki (FIN)*

12.00 Graz  
*Kai-Uwe Hoffer, Baudirektion Graz, Graz (AUT)*

12.25 Questions et débat

12.40 – 13.45 Pause-déjeuner – foyer de la salle Richard-Strauss  
*Pause café offerte par la société Dynea*

#### Constructions en bois

##### Atelier A

Pays invité : Pologne

##### Atelier B

La construction bois de l'extrême

##### Atelier C

Construction au futur :  
Bâtir l'efficacité énergétique

##### Epilogue

L'architecture de l'avenir,  
le futur de l'architecture :  
Prise de position quant  
au rôle possible de la  
construction bois

08.30

12.20

**Vendredi 9 décembre 2016**

## Mercredi, 7 décembre 2016

### Session préliminaire IHF I

#### Forum Architecture

Organisé par l'Université Technique de Munich, Munich (GER)

#### Architecture et logement social

Animation : *Hermann Kaufmann, Université Technique de Munich, Munich (GER)*

Les logements abordables, voilà un sujet très discuté actuellement dans la plupart des pays européens. Le bois peut apporter des réponses surprenantes pour déminer ce terrain en jouant sur la forte plus-value culturelle et sociétale, comme le Prologue se propose de l'illustrer. Il ne s'agira pas ici uniquement de la façon de construire, mais également des contenus programmatiques de solutions compatibles avec les attentes sociales, qui ne se conçoivent pas comme des réponses provisoires, mais qui apportent plutôt, malgré les exigences d'économie, une contribution à la question du « bien vivre ensemble ».

---

13.15 Accueil des participants

---

13.45 Mot d'accueil  
*Hermann Kaufmann, Université Technique de Munich, Munich (GER)*

---

14.00 Logement en bois volumineux  
*Simon Speigner, sps-architekten, Graz (AUT)*

---

14.35 Quelqu'un a dit « durable » ? Logement en bois planifié d'une manière participative  
*Prof. Peter Schürch, Halle 58 Architekten, Berne (SUI)*

---

15.10 « Logement pour tous » projet exemplaire « Dantebad » Munich  
*Prof. Florian Nagler, Nagler Architekten, Munich (GER)*

---

15.45 Pause café sur l'espace d'exposition  
*Pause café offerte par la société Lignatur*

---

16.15 Transfer Habiter  
*Andreas Postner, Andreas Postner Architekturbüro, Rankweil (AUT)*

---

16.50 Logement social, interculturel et bon marché  
*Johannes Kaufmann, Johannes Kaufmann Architektur, Dornbirn (AUT)*

---

17.25 Logement modulaire (Hanovre) – Construction de qualité pour habitation urgente  
*Prof. Kay Marlow, Mosaik Architekten, Hannover (GER)*

---

18.00 Questions et débat

---

### Session préliminaire IHF II

#### Forum de la construction préfabriquée

Organisé par l'Association fédérale allemande de la construction préfabriquée, Bundesverband Deutscher Fertigbau, Bad Honnef (GER)

#### Coûts et qualité

Animation : *Georg Lange, Bundesverband Deutscher Fertigbau (BDF), Bad Honnef (GER)*

Les débats actuels qui tournent autour de la construction de logements neufs se focalisent sur le rapport entre la qualité et les coûts. D'un côté, il est question de réduire les coûts de construction, de l'autre côté, il s'agit de garantir le niveau de qualité d'exécution qui permettra aux ouvrages de bien remplir leurs fonctions de façon pérenne. Dans ce contexte, les coûts de construction proprement dits ne sont qu'un paramètre parmi d'autres. Le coût d'usage et même la notion de qualité globale de la construction sont de plus en plus pris en considération.

---

13.15 Accueil des participants

---

13.45 Mot d'accueil de l'organisateur  
*Johannes Schwörer, président de la Fédération des préfabricateurs allemands (BDF), Bad Honnef (GER)*

---

14.00 Haute qualité et construction bon marché dans un contexte de responsabilité sociale et écologique  
*Reinhard Zingler, directoire de la Fondation JOSEPH-STIFTUNG, Bamberg (GER)*

---

14.35 Logements collectifs accessibles en ville : combien ça peut coûter ?  
*Christoph Gröner, directeur général du groupe CG, Berlin (GER)*

---

15.10 Construction modulaire et/ou automatisée  
*Christian Kaufmann, Kaufmann Bausysteme, Reuthe (AUT)*

---

15.45 Pause café sur l'espace d'exposition  
*Pause café offerte par la société Stora Enso Timber Allemagne*

---

16.15 Durabilité comme outil pour un garant de qualité  
*Natalie Eßig, Haute école de Munich, Munich (GER)*

---

16.50 Qualité d'exécution et standards  
*Antje Wagner et Florian Bauer, association fédérale pour la qualité des montages et des maisons préfabriquées, Bundes-Gütegemeinschaft Montagebau u. Fertighäuser, Bad Honnef (GER)*

---

17.25 On fait les comptes à la fin : Analyse des coûts de la tour « Life cycle »  
*Jürgen Sperzel, SWISS PROPERTY, Zurich (SUI)*

---

18.00 Questions et débat

---

## Session préliminaire IHF III

### Forum construction de maisons individuelles en bois

Organisé par Timber Construction Europe, Berlin (GER)

#### La conception de bout en bout comme facteur essentiel de réussite

Animation : Peter Aicher, président de la Fédération Holzbau Deutschland, Berlin (GER)

Le prologue de cette édition est dédié dans sa première partie aux spécificités de la planification dans le cadre de la préfabrication poussée. Il éclaire les chemins qui conduisent à une meilleure interaction entre les constructeurs bois, les architectes, et les autres spécialistes de la maîtrise d'œuvre, et qui aident à dégraisser tout le processus. Une seconde partie va se pencher plus en détail sur le cas des logements temporaires et flexibles. A contexte spécial, solutions particulières. Face aux défis sociétaux et aux besoins qui s'expriment en matière de concepts de logement à délais court et néanmoins à fort caractère attractif, la filière de la construction bois fait preuve une fois de plus de créativité et révèle son potentiel d'innovation.

---

13.15 Accueil des participants

---

13.45 Mot d'accueil  
*Ulrich Huth, président de Timber Construction Europe, Berlin (GER)*

---

14.00 La culture de la planification pour la construction bois – leanWOOD  
*Wolfgang Huß, Université technique de Munich, Munich (GER)*

---

14.25 D'une équipe de chantier vers un entrepreneur global – une alternative de prescription  
*Sonja Geier, Haute Ecole Luzern, Lucerne (SUI)*

---

14.50 L'ingénieur bois – l'interface optimisé  
*Stefan Zöllig, Timbatec Holzbauingenieure Schweiz, Thun (SUI)*

---

15.15 Des processus et jonctions dans la planification  
*Frank Lattke, lattkearchitekten, Augsburg (GER)*

---

15.40 Pause café sur l'espace d'exposition  
*Pause café offerte par la société Stora Enso Timber Allemagne*

---

16.15 Potentiel de multiplication – La boîte en bois de Nidwalden  
*Jost Niederberger, ingénierie Bauplanung, Büren (SUI)*

---

16.50 Développement durable des espaces d'habitation temporaires et flexibles  
*Andrea Aicher, Aicher Holzhaus, Hafiling (GER)*

---

17.25 Refuge – les habitations des réfugiés de la Croix Rouge de la commune de Salzburg, développement intégral du bâtiment et planification en temps réel  
*Walter Meiberger, constructeur Meiberger Holzbau, Lofer (AUT); Melanie Karbasch, bureau d'architecture Melanie Karbasch, Salzburg (AUT)*

---

18.00 Questions et débat

---

### Mercredi 7 décembre 2016

#### Manifestation cadre à la veille de l'IHF 2016

18.15 Apéritif  
Réservé aux participants des sessions préliminaires 2016 et aux participants au dîner commun de l'IHF 2016, servi dans l'espace d'exposition.  
*L'apéritif est offert par les sociétés Knauf und SFS intec*

19.15 Dîner – des délices en provenance des pays alpins échanges et débats à l'occasion d'un dîner convivial au centre des congrès de Garmisch-Partenkirchen. Inscription spécifique obligatoire (formulaire) pour les personnes qui ne participent qu'à l'IHF 2016.

## Jeudi 8 décembre 2016

**Le bois dans son contexte** – La filière bois est impactée comme d'autres secteurs d'activité par le contexte politique et économique. C'est pourquoi il est important de prendre en considération les évolutions politiques au plan national et international, ainsi que les évolutions d'ordre économique qui constituent l'environnement d'une manifestation internationale comme l'IHF.

- 08.30 Arrivée des participants et café d'accueil  
*Café d'accueil offert par la société Steico*
- 09.00 Accueil par les organisateurs  
*Prof. Dr. Heinrich Köster, HS Rosenheim, Rosenheim (GER)*

### Visions d'avenir et leur réalisation

*Animation : Prof. Dr. Heinrich Köster, HS Rosenheim, Rosenheim (GER)*

Par « Visions d'avenir et comment y parvenir ? », on entend le plus couramment BIM, Industrie 4.0 ou l'optimisation de la création de valeur aux différentes étapes du processus. Ces mots d'ordre se répandent non seulement dans le Bâtiment, mais également ailleurs, et c'est l'économie générale qui pousse à de tels développements ou améliorations. Les performances des architectes et des ingénieurs passent alors au second plan. D'un autre côté, toute la filière est portée par les perfectionnements techniques et ce genre de visions d'avenir. Pour y parvenir dans des conditions rendues plus ardues par les réglementations et les normes, il convient d'agir à un niveau d'excellence.

- 09.10 Le tunnel Basistunnel du Brenner – une prouesse en matière d'ingénierie  
*Konrad Bergmeister, Directoire BBT, Universität für Bodenkultur, Vienne (AUT)*
- 09.50 L'impact de la construction bois sur l'écosystème et le changement climatique  
*Michael Green, Michael Green Architecture, Vancouver (CAN)*
- 10.30 Questions et débat
- 10.40 Pause café sur l'espace d'exposition  
*Pause café offerte par la société Jowat*

**Structures porteuses en bois** – Des constructions haute performance avec structure en bois occupent une place particulière dans le monde de la construction et auprès du grand public. Ils renforcent la confiance que l'on éprouve à l'égard de l'usage du bois comme matériau et illustrent toute l'envergure des applications possibles.

### Construction industrielle et tertiaire

*Animation : Prof. Dr. Guido Wimmers, University of Northern British Columbia, Prince George (CAN)*

L'actualité architecturale reflète bien la polyvalence du matériau bois. De nouveaux assemblages et de nouvelles combinaisons de matériaux ouvrent la voie à de nouvelles applications. La sélection de projets récents et achevés de rayonnement international – qui est de rigueur à chaque édition de l'IHF – offre un tour d'horizon des possibilités les plus diverses d'utilisation du bois et des matériaux bois en combinaison avec d'autres matériaux, dans le cadre de la construction de bâtiments d'aujourd'hui.

- 11.10 Eglises en bois à Holzkirchen  
*Johannes Wiesler, Holzbau Amann, Weilheim-Banholz (GER)*
- 11.40 International House Sydney  
*Tim Butler, Lendlease, Sydney (AUS)*
- 12.10 Pause-déjeuner – foyer de la salle Richard-Strauss  
*Café offert par la société Isofloc*
- 13.40 Centre d'équipement à Hanau  
*Gerold Tönjes, Grossmann Bau, Rosenheim (GER)*
- 14.00 La distillerie du Whisky Macallan en Ecosse  
*Bernhard Hirschmann, Wiehag, Altheim (AUT)*
- 14.30 Le stade d'Athlétisme de Miramas  
*Valéry Calvi, Bureau d'Etudes Calvi (IBC), Avignon (FRA)*
- 15.00 Pause café sur l'espace d'exposition  
*Pause café offerte par la société Gutex*

### Constructions multi-étages et lotissements

*Animation : Prof. Uwe Germerott, BFH-AHB, Bienne (SUI)*

Le retour à la ville est tendance, et ce déjà depuis un certain temps. Mais il manque de la place pour les logements et les espoirs se tournent vers la densification a posteriori ainsi que le multi-étage. Un contexte qui profite à la construction bois. Car en tant que système constructif léger, se prêtant à un haut degré de préfabrication, le bois convient particulièrement pour les projets de surélévation, les projets multi-étages et parfois même les tours. Les conférences reflètent les développements actuels aux quatre coins de la planète.

- 15.30 Surélévation Sue & Til (307 logements) à Winterthur  
*Christian Kündig, Implemia Holzbau, Rümliang (SUI)*
- 16.00 Lotissement Arbora (434 logements et construction multi-étages Origine (13 étages à Montréal  
*Mathias Oberholzer, Nordic Structures, Montréal (CAN)*
- 16.30 London Dalstone Lane  
*Andrew Waugh, Waugh Thistleton Architects, London (GBR)*
- 17.00 Moholt 5050 – Logements d'étudiants à Trondheim  
5x8 étages, une réalisation internationale  
*Alan Hofman, Wood Con, Brumunddal (NOR)*
- 17.30 Logement d'étudiants UBC Vancouver – une construction mixte à 18 étages  
*Paul Fast et Jochen Stahl, Fast & Epp, Vancouver (CAN)*
- 18.00 Questions et débat
- 18.20 Pause café sur l'espace d'exposition  
*Pause café offerte par la société Isozell*

### Recherche et développement

*Organisé par le laboratoire de test des matériaux de l'Université de Stuttgart, la Materialprüfungsanstalt (MPA), Université de Stuttgart (GER)*

L'IHF rassemble de nombreux chercheurs et développeurs de la filière bois et en particulier de la construction bois. Par cet atelier dédié à la recherche, les organisateurs de l'IHF souhaitent créer une plate-forme internationale qui permette de faire partager les résultats de recherches, de promouvoir les échanges entre les participants et les entreprises et de stimuler le lancement de nouveaux projets de recherche. Cet atelier fournit un aperçu des projets de recherche en cours et de leurs mises en application pratiques, en maintenant comme centre de gravité les pas germanophones. A terme, cette plate-forme dédiée à la construction bois devrait étendre son périmètre.

### Assemblages collés

*Animation : Prof. Dr. Matti Kairi, Aalto University Helsinki, Helsinki (FIN)*

La section «Assemblages collés» analyse tout particulièrement les possibilités qui permettent d'accélérer les processus de collage et qui favorisent un meilleur recours, voire un recours exclusif, à des solutions BLC.

- 09.10 La prise rapide dans la construction bois :  
L'assemblage de 5 minutes  
*Dr. Till Vallee, Institut de recherche Fraunhofer, Fraunhofer-Institut für Fertigungstechnik und Angewandte Materialforschung, Brême (GER)*
- 09.40 Moins est plus – CLT cintré optimisé – l'avenir  
*Iztok Sustersic, Contemporary Building Design, Ljubljana (SLO)*
- 10.10 Sans métal Hall avec une construction en assemblage collé pour tester des appareils électroniques de l'armée allemande  
*Jens Jamnitzky, entreprise Rubner Holzbau, Augsburg (GER)*
- 10.40 Pause café sur l'espace d'exposition  
*Pause café offerte par la société Jowat*

## Construction sismique

Animation : Dr. Simon Aicher, Univ. MPA Stuttgart (GER) /  
Ass. Prof. Dr. Tobias Schauerte, Linnaeus University,  
Växjö (SWE)

La section «conception, fabrication et édification d'ouvrages antisismiques» présente des technologies d'assemblage et des modes constructifs porteurs d'avenir, en prenant tout particulièrement en compte les résultats d'études approfondies menées en Amérique du Nord et en Nouvelle-Zélande, afin de prendre mieux en compte l'effet des séismes sur les bâtiments.

- 11.10 Pres-Lam. Robustesse et résilience grâce à des assemblages futés  
Dr. Daniel Moroder, PLT Structural Timber Consultants, Christchurch (NZL)
- 11.40 Assemblage pour des constructions bois en zones sismiques – design et tendances en l'Amérique du Nord  
Steve Pryor, Simpson Strong-Tie, (USA)
- 12.10 Pause-déjeuner – foyer de la salle Richard-Strauss  
Café offert par la société Isoflor
- 13.40 Dissipation d'énergie et durabilité des assemblages mécaniques en cas de séisme  
Franco Moar, fabricant Rotho Blass, Kurtzschach (ITA)
- 14.10 Stabilisation sismique pour des constructions bois massif multi-étages – design et tendances au Canada  
Prof. Dr. Thomas Tannert, University of Northern British Columbia, Prince George (CAN)
- 14.40 Les assemblages instantanés destinés à la construction de maisons en bois en poteau-poutre  
Dr. Jonas Leimcke, iBMB, TU Braunschweig, Braunschweig (GER)
- 15.10 Pause café sur l'espace d'exposition  
Pause café offerte par la société Gutex

## Construire en feuillu

Animation : Dr. Simon Aicher, MPA Stuttgart, Stuttgart (GER)

La section « Construire en feuillu » analyse les développements de produits et d'ouvrages en se référant à quatre essences feuillues d'Europe et d'Amérique du Nord. Cela permet d'illustrer de façon éloquente à quel point les essences feuillues, naguère inexploitées, s'intègrent désormais de mieux en mieux dans les process constructifs.

- 15.40 Le lamellé-collé en chêne devient une réalité – études de cas en chêne européen  
Jannick Jahnke, Holzbau Simonin, Montlebon (FRA)/  
Grupo Gámiz, Santa Cruz de Campezo (ESP)  
Chêne blanc d'Amérique – la structure porteuse du Lord's Cricket Ground Stadion  
Markus Golinski, Hess Timber, Kleinheubach (GER)/  
ARUP, London (GBR)
- 16.20 Le bouleau, du hêtre en mieux ? Tri, transformation et qualités mécaniques du lamellécollé et du CLT en bouleau  
Georg Jeitler, Hasslacher Norica Timber, Sachsenburg (AUT)
- 16.50 Systèmes porteurs en LVL de hêtre  
Konrad Merz, merz kley partner, Dornbirn (AUT)
- 17.20 Sculpture souriante en tulipier de Virginie (CLT) – the Smile  
Andrew Lawrence, ARUP, London (GBR)
- 17.50 Questions et débat
- 18.20 Pause café sur l'espace d'exposition  
Pause café offerte par la société Isocell

## Conférence de l'invité d'honneur et hommages

Animation : Prof. Dr. Heinrich Köster, HS Rosenheim, Rosenheim (GER)

- 18.50 Des outils pour la pensée et des formes universelles selon la nature  
Prof. Dr. Claus Mattheck, Karlsruher Institut für Technologie (KIT), Karlsruhe (GER)

Le bois était au cœur de leur domaine d'activité. Ils se sont investis au profit du matériau constructif qu'est le bois – un matériau renouvelable qui va occuper une place stratégique sur les marchés futurs du développement durable.

- 19.30 Hommage à des personnalités qui ont œuvré de façon exemplaire pour le recours au bois dans la construction.

### Heinrich Cordes

En 1964, Heinrich Cordes, troisième du nom, achève son apprentissage de la charpente et ses études d'ingénieur et intègre l'entreprise de charpente créée par son grand-père en 1905. Dès 1971, à l'âge de 29 ans, il doit tenir seul les rênes d'une entreprise de 15 employés. Jusqu'en 1980, la forte demande de travaux de construction bois et la production de BLC aura fait passer le nombre d'employés à 32. Aujourd'hui, l'entreprise en emploie 60 pour un chiffre d'affaires d'environ 9 millions d'euros, réalisé à la fois dans le secteur résidentiel privé et le secteur industriel et commercial. Heinrich Cordes a su flairer l'intérêt qu'il y aurait à participer à certaines opérations comme la construction d'un cheval de Troie dans le cadre de l'exposition éponyme à Braunschweig, ou avec la construction d'un parc d'exposition automobile, le Wiesmann-Gecko à Dülmen, ou encore la construction de l'une ou l'autre montagne russe ainsi que l'assemblage de la première haute tour en bois. Ce qui ne l'empêche pas d'assurer de nombreux mandats qui l'amène à représenter les PME au sein de différentes instances régionales ou nationales.

Allocation d'hommage par : Karl Hoffmeister, président de Holzbau Deutschland, Berlin (GER)

### Prof. Dr.-Ing. Claus Wagner

Claus Wagner a fait des études d'ingénieur de la construction à l'école supérieure de Giessen, ainsi qu'à l'Université technique de Berlin. Sa formation a été couronnée par une thèse soutenue à l'Université technique de Berlin dans le domaine de la construction bois. Il n'a pas attendu la fin de ses études pour tenter de faire un lien entre la théorie et la pratique, menant de pair ses études et un travail au sein d'un bureau d'ingénierie à Berlin. Devenu docteur ès sciences, il a obtenu la charge de directeur de la recherche et du développement au sein de l'entreprise Pfeleiderer Holzwerkstoffe. Ces fonctions l'ont amené à couvrir un large registre d'activités s'étendant du bois matériau aux poteaux en bois en passant par les traverses, et en allant jusqu'à la fabrication de poteau en béton projeté. En 1986, il a intégré l'école supérieure de Rosenheim dans le département de la technologie du bois. D'emblée, il a agi pour améliorer le niveau de formation de son département en matière de construction bois. Des efforts qui ont débouché en 1996 sur la création d'un nouveau cursus dédié à la construction bois et à l'aménagement en bois. En parallèle de ses activités universitaires, Claus Wagner exerce jusqu'à aujourd'hui comme expert assermenté dans le domaine de la construction bois.

Allocation d'hommage par : Prof. Dr.-Ing. Johann Pravida, HS Rosenheim, Rosenheim (GER)

- ab 20.00 Soirée conviviale avec des spécialités  
Café offert par l'entreprise Knauf  
Desserts offerts par la société SFS Intec



## Vendredi 9 Décembre 2016

**Constructions en bois** – Les constructions en bois se distinguent par des caractéristiques écologiques incomparables. Offert par la nature comme une ressource renouvelable, le bois dispose d'atouts qui deviendront vitaux pour notre avenir. Si l'on ne disposait pas d'un matériau de construction comme le bois, il faudrait l'inventer. Tous les acteurs de la construction sont confrontés à la nécessité de faire au bois une place plus importante que par le passé.

### Atelier A

**Pays invité : Pologne**

**La perception des constructions en bois en Pologne – une étude de marché**

*Animation : Dr. Malgorzata Wnorowska, Forestor Communication, Warsaw (POL)*

La Pologne est le sixième pays d'Europe en termes de surface et de population. 38,5 millions d'habitants, cela représente un marché non négligeable. Le taux de couverture forestière est de 29,5%, la mobilisation annuelle se situe autour de 38 millions de m<sup>3</sup> et tend à augmenter. Le secteur du bois matériau constitue un secteur d'activité conséquent qui joue un rôle leader en Europe. Il n'en va pas de même pour ce qui concerne le BLC et le CLT, deux catégories de produits dont les besoins sont couverts plutôt par les importations. La construction bois polonaise dispose encore d'un fort potentiel de croissance, sa part de marché dans le neuf n'est aujourd'hui que de 3%. Il est à prévoir que dans les années qui viennent, la construction bois connaîtra en Pologne un développement intéressant, notamment dans le domaine de la maison individuelle.

---

08.30 L'économie forestière polonaise et son rôle dans le développement de l'industrie du bois  
*Arkadiusz Wojciechowski, The State Forests National Forest Holding, Wroclaw (POL)*

---

09.00 La Pologne compte parmi les plus importants acteurs du bois matériau en Europe  
*Michal Komorowski, Steico, Czarnków (POL)*

---

09.30 Etat de lieux de la construction bois en Pologne  
*Andrzej Noskowiak, Wood Technology Institute (ITD), Posen (POL)*

---

10.00 Pause café  
*Pause café offerte par la société Saint-Gobain Rigips*

---

10.30 La première maison à ossature bois certifiée Passivhaus en Pologne  
*Michał Szreder, Szreder AC, Warsaw (POL)*

---

11.00 Le retour d'expérience britannique comme base de travail pour le développement du marché polonais de la construction bois  
*Magda Szabert, Urban Limited, London (GBR)*

---

11.30 Comment parvenir à optimiser l'efficacité énergétique des bâtiments en Pologne ?  
*Marcin Zawada, Arci-Zawada, Düsseldorf (GER)*

---

12.00 Pause café  
*Coffee sponsored by Türmerleim*

### Atelier B

**La construction bois de l'extrême**

*Animation : Michael Flach, Université d'Innsbruck, Innsbruck (AUT)*

Alors que les grands ponts en sont encore à l'état de la planification, nous présenterons cette fois deux ponts construits en Allemagne et en France, et qui se distinguent par leur facture spécifique. Les sensations extrêmes seront réservées à ceux qui souhaitent gravir des tours ou des chemins sinueux vers le ciel, et il sera également question de découvrir de quoi a l'air une centrale de combustion d'ordures construite en bois.

---

08.30 La tour Randenturm de Sibling  
*Michael Hübscher, Hübscher Holzbau, Beringen (SUI)*

---

09.00 Les tours panoramiques en CLT  
*Johann Haker, Ingenieurbüro Andreas Wirth, Freiburg (GER)*

---

09.30 A la conquête des nuages – la voie du courage et la quête de son essence propre  
*Dr. Václav Röder, Taros-Nova, Rožnov pod Radhoštěm (CZE)*

---

10.00 Pause café  
*Pause café offerte par la société Saint-Gobain Rigips*

---

10.30 Station d'incinération à Leeds  
*Rensteph Thompson, Hess Timber, Kleinheubach (GER)*

---

11.00 Pont entièrement collé et couvert, pour enjamber le Drugeon  
*Jannick Jahnke, Simonin, Montlebon (FRA)*

---

11.30 Nouveau pont au-dessus de la nationale B317 près de Lörrach  
*Prof. Volker Schiermeyer, FH-Bielefeld/Minden, Minden (GER)*

---

12.00 Pause café  
*Pause café offerte par la société Türmerleim*

## Atelier C

### Construction au futur : Bâtir l'efficacité énergétique

Animation : Prof. Andreas Müller, BFH-AHB, Bienne (SUI)

L'optimisation de la performance énergétique sera l'un des défis majeurs des prochaines années. Pour l'heure, les bâtiments européens comptent encore pour 40% de la consommation totale d'énergie. Le réchauffement climatique oblige à agir. C'est pourquoi, dans les prochaines années, la Directive européenne relative à l'efficacité énergétique globale de bâtiments va augmenter de façon significative son niveau d'exigence. Les constructions passives presque neutres en énergie seront la règle à partir de 2020. Quant aux bâtiments à énergie positive, ils ne tarderont pas à s'imposer dans la foulée. Et ce pas seulement dans les domaines du logement ou des bâtiments administratifs. De nouvelles solutions innovantes sont requises et le plus souvent, ces dernières sont également en mesure de répondre aux plus hautes attentes formelles.

---

08.30 Le confort d'été face au changement climatique  
*Daniel Rüdiger, Labor für Bauphysik, TU Graz, Graz (AUT)*

---

09.00 Projet pilote de bâtiment à énergie positive : le lycée Schmuttertal à Diedorf  
*Prof. Hermann Kaufmann, Architekten Hermann Kaufmann, Schwarzach (AUT)*

---

09.30 Gaspiller intelligemment de l'énergie  
*Prof. Timo Leukefeld, ambassadeur pour l'énergie du gouvernement fédéral, Freiberg (GER)*

---

10.00 Pause café  
*Pause café offerte par la société Saint-Gobain Rigips*

---

10.30 NZEB (Fastnullenergiehaus, le bâtiment quasiment neutre) – un objectif facile à atteindre en construction bois suivant le standard passif  
*Prof. Dr. Wolfgang Feist, Université d'Innsbruck, Innsbruck (AUT)*

---

11.00 BEPOS : nouveau bâtiment de la fondation fédérale de l'environnement, Deutsche Bundesstiftung Umwelt, DBU, für die Naturerbe GmbH  
*Marcus Lembach, Metaraum Architekten, Stuttgart (GER)*

---

11.30 L'administration de la nature et de la forêt à Diekirch – un bâtiment à énergie positive  
*Carsten Larusch, morph4 architecture, Canach (LUX)*

---

12.00 Pause café  
*Pause café offerte par la société Türmerlein*

---

## Epilogue

### L'architecture du futur, le futur de l'architecture : les rôles que peut jouer la construction bois

Animation : Prof. Wolfgang Winter, TU Vienna, Vienna (AUT)

Depuis un siècle, l'architecture moderne se définit par le choix des matériaux et des techniques constructives. Des matériaux performants, synthétiques et de facture industrielle (ciment, béton, acier, verre) ont relayé les matériaux naturels comme l'argile, les tuiles et le bois. Des décennies durant, le bois a tenté de reprendre pied par le biais de la fabrication industrielle, par une valorisation intelligente, par un contrôle qualité généralisé, par des techniques d'assemblage et par la préfabrication, tout faisant valoir ses qualités écologiques indéniables sur le segment d'avenir de la construction et densification urbaine, notamment par le biais de solutions flexibles et « orientées utilisateurs ». Des études de cas récents en Allemagne, Grande-Bretagne et en France illustrent comment ces évolutions ont été perçues et assimilées par le monde de l'architecture.

12.20 Le futur de la construction, de l'habitat et du travail – quel rôle jouera le bois ?  
*Lars Krückeberg, Graft Gesellschaft für Architektur, Berlin (GER)*

12.50 Mobilité culturelle : la construction d'un théâtre élisabéthain dans le nord de la France  
*Andrew Todd, Studio Andrew Todd, London (GBR)*

13.20 « Réinventer Paris » – pourquoi les architectes s'intéressent de nouveau au bois. Exemples de bâtiments de taille importante réalisés ou prévus en bois pour l'agglomération parisienne  
*Jacques Ferrier, Jacques Ferrier Architecture, Paris (FRA)*

14.00 Discussion et mot de la fin en clôture de l'IHF

14.15 Cocktail déjeunatoire  
*Café offert par la société Sihga*

Clôture de l'IHF 2016

Outre les informations présentées par les conférenciers, vous avez la possibilité de vous informer dans le cadre de l'exposition spécifique attenante quant aux dernières innovations et évolutions en matière de construction bois. Y sont représentés les sponsors ainsi que d'autres entreprises qui exposent leurs produits. Profitez des pauses pour venir vous faire une idée des évolutions du marché, pour nouer de nouveaux contacts ou pour approfondir des contacts existants.

Les organisateurs, les sponsors et les exposants se réjouissent de vous accueillir dans le cadre de la 22e édition du Forum International de la construction bois IHF 2016. Ils espèrent que vous en tirerez beaucoup d'informations constructives.

### Lieu de la manifestation

Garmisch-Partenkirchen, Centre des congrès  
Richard-Strauss-Platz 1, GER-82467 Garmisch-Partenkirchen

### Hébergement

Réservez directement votre chambre d'hôtel à partir de la liste ci-jointe en utilisant la référence «Internationales Holzbau-Forum».

La ville de GAP dispose d'un bon équipement hôtelier avec plusieurs niveaux de prix. Réservez directement votre chambre d'hôtel en vous adressant à l'agence:

Garmisch-Partenkirchen Tourismus, GAP  
boîte postale 1562, GER-82467 Garmisch-Partenkirchen  
T +49 8821 180 7726, F +49 8821 180 755  
www.gapa.de; reservation@gapa.de

### Contact sur place pendant la manifestation

Simone Burri, Claudia Stucki  
T +49 8821 180 812

### Réservation

Adresser le bordereau de réservation par E-Mail, courrier ou par fax à:

forum-holzbau  
Postfach 474  
CH-2501 Bienne  
F +41 32 327 20 09  
info@forum-holzbau.com

Réservation par internet sur [www.forum-holzbau.com](http://www.forum-holzbau.com)

### Date limite de réservation: 21 novembre 2016

Les inscriptions seront prises en compte dans l'ordre de leur arrivée, le nombre des participants est limité.

### Organisateurs

Aalto University Helsinki (AUH), FI-Aalto  
Bernier Fachhochschule (AHB), CH-Biel/Bienne  
Hochschule Rosenheim (HS Ro), DE-Rosenheim  
Technische Universität Vienna (TUW), AT-Vienna  
Technische Universität Munich (TUM), DE-Munich  
University of British Columbia (UNBC), CA-Vancouver

### Co-organisateurs

Bundesverband Deutscher Fertigbau (BDF), DE-Bad Honnef  
Lignum – Holzwirtschaft Schweiz, CH-Zurich  
Linnaeus University, SE-Växjö  
Materialprüfungsanstalt Universität Stuttgart (MPA), DE-Stuttgart  
Timber Construction Europe (TCE), DE-Berlin  
Universität Innsbruck, AT-Innsbruck  
ENSArchitecture-Université de Lorraine, FR-Nancy  
ENSTIB-Université de Lorraine, FR-Epinal

### Avec le soutien de

Europäischer Fertigbauverband (EFV), AT-Vienna  
Hauptverband der Dt. Holz und Kunststoffe verarbeitenden  
Industrie (HDH), DE-Bad Honnef  
Studiengemeinschaft Holzleimbau, DE-Wuppertal  
Verband für geprüfte Qualitätshäuser (VGQ), CH-Bienne  
Verband Holzfaser Dämmstoffe (VHD), DE-Wuppertal

### Presse professionnelle/partenaires médias

architektur aktuell, AT-Vienna  
Area Legno, IT-Milano  
BioCasa, IT-Milano  
Brückenbau Construction & Engineering, DE-Wiesbaden  
First, CH-Zurich  
Glaswelt, DE-Stuttgart  
Holzbau - die neue quadriga, DE-Wolnzach  
holzbau austria, AT-Vienna  
holzBaumarktschweiz, CH-Niederwil AG  
Holz-Forum/Dähne Verlag, DE-Ettingen  
Holzkurier, AT-Vienna  
Holz-Zentralblatt, DE-Stuttgart  
IL Legno, IT-Milano  
mikado, DE-Augsburg  
PUU, FI-Helsinki  
tec 21, CH-Zurich  
Umriss - Zeitschrift für Baukultur, DE-Wiesbaden  
wir holzbauer, CH-Zurich  
Xylon, IT-Assago/Milano  
Zuschnitt, AT-Vienna

### Partenaires Premium

Egger, AT-St. Johann  
Fermacell, DE-Duisburg  
Hasslacher, AT-Sachsenburg  
Pavatex, CH-Fribourg

### Partenaires

Collano Adhesives, CH-Sempach  
Erlus, DE-Neufahrn  
hsbcad, DE-Kaufbeuren  
Lignatur, CH-Waldstatt  
Novatop, Kuratle&Jaeger, CH-Leibstadt/  
Topwood Trading, DE-Geislingen  
Rotho Blaas, IT-Kurtatsch  
Velux, DK-Hørsholm

### **Sponsors principaux**

Henkel, DE-Düsseldorf  
Swiss Krono, CH-Menznaun

### **Sponsors pause café**

Dynea, NO-Lillestroem  
Gutex Holzfaserwerk, DE-Waldshut-Tiengen  
Isocell, AT-Neumarkt  
Isofloc, CH-Bütschwil  
Jowat, DE-Detmold  
Knauf Gips, DE-Iphofen  
Knauf Insulation, DE-Simbach am Inn  
Metsä Wood Merk, DE-Bremen  
Saint Gobain Isover, DE-Düsseldorf  
Saint Gobain Rigips, DE-Düsseldorf  
SFS intec, CH-Heerbrugg  
Sihga, AT-Ohlsdorf  
Steico, DE-Feldkirchen  
Stora Enso Timber, DE-Pfarrkirchen  
Türmerleim, DE-Ludwigshafen/CH-Basel

### **Sponsors**

Best Wood Schneider, DE-Eberhardzell  
Heco-Schrauben, DE-Schramberg  
Mayr-Melnhof Holz Holding, AT-Leoben  
Pollmeier, DE-Creuzburg  
TechnoWood, CH-Wildhaus

### **Exposants**

Adler, AT-Schwaz  
Adolf Würth, DE-Künzelsau-Gaisbach  
Agepan Bausysteme, DE-Meppen  
Akademie der Hochschule Biberach, DE-Biberach  
Ampack-Bautechnik, DE-Warthausen  
Avola, DE-Hattingen  
BeA, DE-Ahrensburg  
Berner Fachhochschule (AHB), CH-Biel/Bienne  
Binderholz, AT-Fügen  
BSW Berleburger Schaumstoffwerk, DE-Bad Berleburg  
Bundes-Gütegemeinschaft Montagebau und  
Fertighäuser, DE-Bad Honnef  
cadwork informatik Software, DE-Hildesheim  
CO<sub>2</sub>-Bank, DE-Schmallenberg  
CO<sub>2</sub>-Institut Schweiz | Suisse, CH-Biel/Bienne  
Contec, CH-Uetendorf  
Deutsche Fundamentbaugesellschaft, DE-Cham  
Deutscher Holzfertigbau-Verband, DE-Ostfildern  
Dietrich's Datenverarbeitung, DE-Neubiberg  
Dlubal, DE-Tiefenbach  
Dörken, CH-Arlesheim  
DRW-Verlag Weinbrenner, DE-Leinfelden-Echterdingen  
elka-Holzwerke, DE-Morbach  
Eugen Decker Holzindustrie, DE-Morbach  
Fehr Braunwalder, CH-St. Gallen  
Fischer, DE-Waldachtal  
Forum Weisstanne, DE-Freiburg  
Franz Habisreutinger, DE-Weingarten  
Fundermax, AT-St. Veit/Glan  
gbo datacomp, DE-Augsburg  
Getzner, AT-Brüns  
GH Baubeschläge, DE-Weilheim/Teck  
GIN Interessenverband Nagelplatten, DE-Ostfildern  
Grossmann Bau, DE-Rosenheim  
Haas Fertigbau, DE-Falkenberg  
Hagebau Handelsgesellschaft für Baustoffe, DE-Soltau  
Hans Brüggemann, DE-Büchen

Hans Hundegger, DE-Hawangen  
Hess, CH-Döttingen  
HMR Jacob, DE-Aldersbach-Uttigkofen  
Hochschule Rosenheim, DE-Rosenheim  
Holzbau Deutschland, DE-Berlin  
Holz-Brüner, DE-Bräunlingen/Schw.  
HU-Holzunion, DE-Niederaichbach  
Inthermo, DE-Ober-Ramstadt  
ITW Befestigungssysteme, DE-Hemmingen  
Karl M. Reich Verbindungstechnik, DE-Oberboihingen  
Kaufmann, DE-Ober-Ramstadt  
Keimfarben, DE-Diedorf  
Kielsteg, AT-Graz  
Knapp, DE-Pöding  
Krüsi Maschinenbau, CH-Schönengrund  
LeichtbauWeis, CH-Roschacherberg  
Lignotrend, DE-Weilheim-Bannholz  
Linnaeus University, SE-Växjö  
Ludwig System, DE-Schneizlreuth  
Maidler, AT-St. Johann in der Haide  
Metabowerke, DE-Nürtingen  
Michael Weinig, DE-Tauberbischofsheim  
mikado, Weka Media, DE-Augsburg  
Moll, DE-Schwetzingen  
Nowa+, DE-Rottweil  
Peikko Group, DE-Waldeck  
Pfeifer Timber, AT-Imst  
Pfister Waagen Bilanciai, DE-Affing-Mühlhausen  
Pfleiderer Holzwerkstoffe, DE-Gütersloh  
Pitzl Metallbau, DE-Altheim  
Prebena, DE-Schotten  
Raimund Beck, AT-Mauerkirchen  
Remmers Baustofftechnik, DE-Löningen  
S+S Datentechnik, DE-Bergisch Gladbach  
Schmid Schrauben, AT-Hainfeld  
Schuler Consulting, DE-Pfalzgrafenweiler  
SCM Group, IT-Rimini  
Sema Holzbausoftware, DE-Wildpoldsried  
Sherpa Connection Systems, AT-Frohnleiten  
Simon Möhringer Anlagenbau, DE-Wiesentheid  
THERMO NATUR, DE-Nördlingen  
Treppenbau Rutz, CH-Bazenheid  
Weinmann, DE-St. Johann  
WGsystem, DE-Ottobeuren  
Woodtec Fankhauser, CH-Vordemwald  
Züblin Holzingenieurbau/Merk Timber, DE-Aichach

## 22. Forum international de la construction en bois (IHF 2016)

### Le métier au service du métier

### Centre des Congrès, Garmisch-Partenkirchen (GER)

Je réserve ma participation au 22. Forum international de la construction en bois du 7 au 9 décembre 2016

#### Frais de participation (documentation incluse)

<input type="radio"/> Manifestation préliminaire le 07.12.16, déjeuner compris	€ 90.-	CHF 99.-
<input type="radio"/> Sessions préliminaires le 07.12.16, dîner compris	€ 175.-	CHF 190.-
<input type="radio"/> Manifestation + sessions préliminaires le 07.12.16, déjeuner et dîner compris	€ 235.-	CHF 255.-
<input type="radio"/> Forum international de la construction en bois (IHF) les 08 et 09.12.16	€ 575.-	CHF 630.-
<input type="radio"/> Dîner – buffet le 07.12.16 pour les participants à l'IHF	€ 35.-	CHF 38.-
<input type="radio"/> Sessions préliminaires + IHF, dîner inclu	€ 660.-	CHF 725.-
<input type="radio"/> Manifestation + sessions préliminaires + IHF, tous repas compris	€ 710.-	CHF 780.-
<input type="radio"/> Documentation du Forum (+ frais de port)	€ 60.-	CHF 65.-

#### Choisissez la session préliminaire ou les blocs thématiques qui vous intéressent

Sessions préliminaires de l'IHF, 07.12.16

- Session préliminaire I Forum Architecture
- Session préliminaire II Forum de la construction préfabriquée
- Session préliminaire III Forum construction de maisons individuelles en bois

Forum international de la construction en bois (IHF) les 09.12.16

- Atelier A Pays invité : Pologne
- Atelier B La construction bois de l'extrême
- Atelier C Construction au futur : Bâtir l'efficacité énergétique

Toutes les indications de prix sont données hors taxes (TVA)

#### Inscription jusqu'au 27 novembre 2016

Les inscriptions seront prises en compte dans l'ordre de leur arrivée, le nombre des participants est limité.

#### Inscription par Internet sur [www.forum-holzbau.com](http://www.forum-holzbau.com)

#### Inscription par fax au +41 32 327 20 09

Nom(s) du/des participant(s) (nom et prénom)

---

---

---

Adresse de facturation (si différente)

---

---

---

Téléphone

Mail

Date

Signature

forum-holzbau

Simone Burri, Postfach 474, CH-2501 Bienne

T +41 32 327 20 00, [info@forum-holzbau.com](mailto:info@forum-holzbau.com)

Le nombre de participants est limité; les inscriptions seront prises en compte dans l'ordre de leurs arrivées chez les organisateurs du Forum. Les inscriptions ne peuvent être annulées que par écrit; si l'annulation a lieu dans les 2 semaines avant le début de la manifestation, nous procéderons à une retenue de 35% des frais de participation au séminaire.

Si l'annulation ne nous est pas parvenue 5 jours ouvrables avant le début de la manifestation, les frais complets de participation au Forum + les forfaits journaliers sont dus. Une autre personne, pour autant qu'elle soit autorisée de part et d'autre, peut en tout temps être présentée comme participant en remplacement. Nous nous réservons le droit d'annuler la manifestation à brève échéance. Dans ce cas, il est procédé au remboursement des montants déjà versés.

BFH Biel |

HSRo Rosenheim |

Uni Aalto |

TU München |

TU Vienna |

UNBC Vancouver |